

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Testen Sie die Bürste oder den Schwamm an einer unauffälligen Stelle des Boots, um sicherzustellen, dass keine Kratzer oder Beschädigungen entstehen.	Test the brush or sponge on an inconspicuous area of the boat to ensure it does not cause scratches or damage.	Testez la brosse ou l'éponge sur une zone peu visible du bateau pour vous assurer qu'il n'y a pas de rayures ou de dommages.	Prova la spazzola o la spugna su una zona nascosta della barca per assicurarti che non ci siano graffi o danni.	Test de borstel of spons op een onopvallend deel van de boot om er zeker van te zijn dat er geen krassen of beschadigingen zijn.	Pruebe el cepillo o la esponja en un área discreta de la embarcación para asegurarse de que no haya rayones ni daños.	Vyzkoušejte kartáč nebo houbu na nenápadném místě člunu, abyste se ujistili, že nejsou žádné škrábance nebo poškození.	Isprobajte četku ili spužvu na neupadljivom dijelu čamca kako biste bili sigurni da nema ogrebotina ili oštećenja.	Krtač ali gobo preizkusite na neopaznem delu čolna, da se prepričate, da ni prask ali poškodb.	Tesztelje a kefét vagy a szivacsot a hajó egy nem feltűnő részén, hogy megbizonyosodjon arról, hogy nincsenek karcolások vagy sérülések.
Vermeiden Sie den Kontakt mit Augen und Haut. Bei Kontakt gründlich mit Wasser spülen und gegebenenfalls einen Arzt aufsuchen.	Avoid contact with eyes and skin. In case of contact, rinse thoroughly with water and seek medical attention if necessary.	Évitez tout contact avec les yeux et la peau. En cas de contact, rincer abondamment à l'eau et consulter un médecin si nécessaire.	Evitare il contatto con gli occhi e la pelle. In caso di contatto, rinciacquare abbondantemente con acqua ed eventualmente consultare un medico.	Vermijd contact met ogen en huid. Bij contact grondig afspoelen met water en indien nodig een arts raadplegen.	Evite el contacto con los ojos y la piel. En caso de contacto, enjuagar abundantemente con agua y consultar a un médico si es necesario.	Zabráňte kontaktu s očima a pokožkou. V případě kontaktu důkladně opláchněte vodou a v případě potřeby vyhledejte lékaře.	Izbjegavajte kontakt s očima i kožom. U slučaju kontakta temeljito sperite z vodo in se po potrebi posvetujte s liječnikom.	Preprečiti stik z očmi in kožo. V primeru stika temeljito sperite z vodo in se po potrebi posvetujte z zdravnikom.	Kerülje a szemmel és bőrel való érintkezést. Érintkezés esetén alaposan öblítse le vízzel, és szükség esetén forduljon orvoshoz.
Verwenden Sie die Bürste und den Schwamm nicht mit aggressiven Chemikalien, die das Material beschädigen oder gefährliche Dämpfe freisetzen könnten.	Do not use the brush and sponge with harsh chemicals that may damage the material or release dangerous fumes.	N'utilisez pas la brosse et l'éponge avec des produits chimiques agressifs qui pourraient endommager le matériau ou libérer des vapeurs dangereuses.	Non utilizzare la spazzola e la spugna con prodotti chimici aggressivi che potrebbero danneggiare il materiale o rilasciare fumi pericolosi.	Gebruik de borstel en spons niet met agressieve chemicaliën die het materiaal kunnen beschadigen of gevaaarlijke dampen kunnen vrijgeven.	No utilice el cepillo y la esponja con productos químicos agresivos que podrían dañar el material o liberar vapores peligrosos.	Nepoužívejte kartáč a houbu s agresivními chemikáliami, které by mohly poškodit materiál nebo uvolňovat nebezpečné výparы.	Nemojte koristiti četku i spužvu s jakim kemikalijama koje bi moglo oštetići materijal ili ispututi opasne pare.	Ne uporabljajte čopiča in gobe z močnimi kemikalijami, ki bi lahko poškodovale material ali sproščale nevarne hlape.	Ne használja a kefét és a szivacsot erős vegyszerekkel, amelyek károsíthatják az anyagot vagy veszélyes gázoket bocsáthatnak ki.
Lagern Sie die Bürste und den Schwamm an einem trockenen Ort, um Schimmelbildung zu vermeiden.	Store the brush and sponge in a dry place to avoid mold growth.	Rangez la brosse et l'éponge dans un endroit sec pour éviter la croissance de moisissures.	Conservare il pennello e la spugna in un luogo asciutto per evitare la formazione di muffe.	Bewaar de borstel en spons op een droge plaats om schimmelgroeit te voorkomen.	Guarde el cepillo y la esponja en un lugar seco para evitar el crecimiento de moho.	Štětec a houbu skladujte na suchém místě, aby se zabránilo tvorbě plísni.	Čuvajte kist i spužvu na suhom mjestu kako biste izbjegli razvoj plijesni.	Čopič in gobo shranjujte na suhem mestu, da preprečite nastanek plesni.	Tárolja az ecsetet és a szivacsot száraz helyen, hogy elkerülje a penészkapodést.
Üben Sie keinen übermäßigen Druck aus, um Beschädigungen der Oberfläche und der Bürste oder des Schwamms zu vermeiden.	Do not apply excessive pressure to avoid damaging the surface and the brush or sponge.	Pour éviter d'endommager la surface et le pinceau ou l'éponge, n'appliquez pas de pression excessive.	Per evitare di danneggiare la superficie e il pennello o la spugna, non esercitare una pressione eccessiva.	Oefen geen overmatige druk uit om beschadiging van het oppervlak en de borstel of spons te voorkomen.	Para no dañar la superficie y el cepillo o esponja, no aplicar demasiada presión.	Aby nedošlo k poškození povrchu a štěce nebo houby, nevyvíjte nadmerný tlak.	Kako biste izbjegli oštećenje površine četke ili spužve, nemojte pretjerano pritisnati.	Da ne poškodujete površine in čopiča ali gobe, ne pritiskejte premočno.	A felület és a kefe vagy szivacs károsodásának elkerülése érdekében ne gyakoroljon túlzott nyomást.
Verwenden Sie die Bürste und den Schwamm nicht auf heißen Oberflächen, um Materialschäden zu verhindern.	Do not use the brush and sponge on hot surfaces to avoid material damage.	Pour éviter tout dommage matériel, n'utilisez pas la brosse et l'éponge sur des surfaces chaudes.	Per evitare danni materiali, non utilizzare la spazzola e la spugna su superfici calde.	Om materiële schade te voorkomen, gebruik de borstel en spons niet op hete oppervlakken.	Para evitar daños materiales, no utilice el cepillo y la esponja sobre superficies calientes.	Abyste předešli poškození materiálu, nepoužívejte kartáč a houbu na horké povrchy.	Kako biste izbjegli materijalnu štetu, ne koristite četku i spužvu na vrućim površinama.	Da preprečite materialno škodo, krtače in gobe ne uporabljajte na vročih površinah.	Az anyagi károk elkerülése érdekében ne használja a kefét és a szivacsot forró felületeken.
Achten Sie darauf, dass die Arbeitsfläche rutschfrei ist, um Unfälle zu vermeiden. Halten Sie das Deck und den Arbeitsbereich trocken und frei von Hindernissen.	Make sure the work surface is non-slip to avoid accidents. Keep the deck and work area dry and clear of obstructions.	Assurez-vous que la surface de travail est antidérapante pour éviter les accidents. Gardez la terrasse et la zone de travail sèches et exemptes d'obstructions.	Assicurarsi che la superficie di lavoro sia antiscivolo per evitare incidenti. Mantenere la piattaforma e l'area di lavoro asciutta e libere da ostacoli.	Zorg ervoor dat het werkoppervlak antislip is om ongelukken te voorkomen. Houd het dek en het werkgebied droog en vrij van obstakels.	Asegúrese de que la superficie de trabajo sea antideslizante para evitar accidentes. Mantenga la plataforma y el área de trabajo secos y libres de obstrucciones.	Ujistěte se, že pracovní plocha je neklouzavá, abyste předešli nehodám. Udržujte plošinu a pracovní plochu suché a bez překážek.	Provjerite je li radna površina protuklizna kako biste izbjegli nezgode. Držite palubu i radno područje suhim i bez prepreka.	Prepričajte se, da delovna površina ne drsi, da preprečite nesreče. Krov in delovno območje naj bosta suha in brez ovir.	A balesetek elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a munkafelület csúszásmentes legyen. Tartsa a fedélzetet és a munkaterületet száron és akadálymentesen.
Verwenden Sie rutschfeste Schuhe, um die Sturzgefahr zu minimieren.	Use non-slip shoes to minimize the risk of falls.	Utilisez des chaussures antidérapantes pour minimiser les risques de chute.	Utilizzare scarpe antiscivolo per ridurre al minimo il rischio di cadute.	Gebruik antislip schoenen om het risico op vallen te minimaliseren.	Utilice zapatos antideslizantes para minimizar el riesgo de caídas.	Používejte protiskluzovou obuv, abyste minimalizovali riziko pádu.	Koristite cipele koje se ne klizu kako biste smanjili rizik od pada.	Uporabljajte nedrseče čevlje, da zmanjšate tveganje padca.	Használjon csúszásmentes cipőt az esés kockázatának minimalizálása érdekében.

Produkt/Product/Produotto/Producto/Produto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23910045									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überprüfen Sie die Bürste und den Schwamm regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung. Ersetzen Sie beschädigte Produkte umgehend.	Check the brush and sponge regularly for signs of wear or damage. Replace damaged products immediately.	Vérifiez régulièrement la brosse et l'éponge pour détecter tout signe d'usure ou de dommage. Remplacez immédiatement les produits endommagés.	Controllare regolarmente la spazzola e la spugna per eventuali segni di usura o danni. Sostituite immediatamente i prodotti danneggiati.	Controleer de borstel en spons regelmatig op tekenen van slijtage of beschadiging. Vervang beschadigde producten onmiddellijk.	Revise el cepillo y la esponja con regularidad para detectar signos de desgaste o daños. Reemplaza los productos dañados inmediatamente.	Pravidelně kontrolujte kartáč a houbu, zda nejev známky opotřebení nebo poškození. Poškozené výrobky ihned vyměňte.	Redovito provjeravajte ima li na četkici i sruži znakova istrošenosti ili oštećenja. Odmah zamjenite oštećene proizvode.	Krtač in gobo redno preverjajte glede znakov obrabe ali poškodb. Takoj zamenjajte poškodovane izdelke.	Rendszeresen ellenőrizze a kefét és a szivacsot, hogy nincsenek-e rajta kopás vagy sérülés jelei. A sérült terméket azonnal cserélje ki.
Benutzen Sie den Schrubber nicht als Spielzeug. Halten Sie ihn außerhalb der Reichweite von Kindern.	Do not use the scrubber as a toy. Keep it out of the reach of children.	N'utilisez pas l'autolaveuse comme un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants.	Non utilizzare la lavasciuga come un giocattolo. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini.	Gebruik de schrobmachine niet als speelgoed. Houd het buiten het bereik van kinderen.	No utilice la fregadora como juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños.	Nepoužívejte myčku jako hračku. Uchovávejte jej mimo dosah dětí.	Ne koristite čistač kao igračku. Držite ga izvan dohvata djece.	Ne uporabljajte čistilnika kot igrače. Hranite izven dosega otrok.	Ne használja a súrológépet játsknak. Tartsa távol a gyermekktől.
Seien Sie vorsichtig, wenn Sie den Schrubber auf nassen oder glatten Oberflächen verwenden, um Stürze zu vermeiden.	Be careful when using the scrubber on wet or slippery surfaces to avoid falls.	Soyez prudent lorsque vous utilisez l'autolaveuse sur des surfaces mouillées ou glissantes pour éviter les chutes.	Fare attenzione quando si utilizza la lavasciuga su superfici bagnate o scivolose per evitare cadute.	Wees voorzichtig bij gebruik van de schrobmachine op natte of gladde oppervlakken om vallen te voorkomen.	Tenga cuidado al utilizar la fregadora sobre superficies mojadas o resbaladizas para evitar caídas.	Při používání myčky na mokrého nebo kluzkém povrchu budte opatrní, aby nedošlo k pádu.	Budite oprezni kada koristite čistač na mokrém ili skliskim površinama kako biste izbjegli padove.	Pri uporabi čistilnika na mokrih ali spolzkih površinah bodite previdni, da preprečite padce.	Legyen óvatos, amikor a súrolót nedves vagy csúszós felületen használja, hogy elkerülje az esést.
Verwenden Sie den Schrubber nicht auf Oberflächen, die zu rutschig sind, um sicherzustellen, dass Sie festen Halt haben.	To ensure you have a firm grip, do not use the scrubber on surfaces that are too slippery.	Pour garantir une bonne prise en main, n'utilisez pas l'autolaveuse sur des surfaces trop glissantes.	Per avere una presa salda, non utilizzare la lavasciuga su superfici troppo scivolose.	Om ervoor te zorgen dat u een stevige grip heeft, mag u de schrobmachine niet gebruiken op te gladde oppervlakken.	Para asegurarse de tener un agarre firme, no utilice la fregadora en superficies demasiado resbaladizas.	Abyste zajistili pevné uchopení, nepoužívejte čistič na příliš kluzkém povrchu.	Kako biste osigurali čvrsti stisak, nemojte koristiti ribač na površinama koje su previše skliske.	Da bi zagotovili trden oprijem, ne uporabljajte čistila na površinah, ki so preveč spolzke.	A szilárd fogás érdekében ne használja a súrolót túl csúszós felületeken.
Verwenden Sie den Schrubber nicht in der Nähe von offenen Flammen, heißen Oberflächen oder anderen Hitzequellen, um Brandgefahren zu vermeiden.	To avoid fire hazards, do not use the scrubber near open flames, hot surfaces or other heat sources.	Pour éviter les risques d'incendie, n'utilisez pas l'autolaveuse à proximité de flammes nues, de surfaces chaudes ou d'autres sources de chaleur.	Per evitare rischi di incendio, non utilizzare la lavasciuga vicino a fiamme libere, superfici calde o altre fonti di calore.	Om brandgevaar te voorkomen, mag u de scrubber niet in de buurt van open vuur, hete oppervlakken of andere warmtebronnen gebruiken.	Para evitar riesgos de incendio, no utilice la fregadora cerca de llamas abiertas, superficies calientes u otras fuentes de calor.	Abyste předešli nebezpečí požáru, nepoužívejte čistič v blízkosti otevřeného ohně, horkých povrchů nebo jiných zdrojů tepla.	Kako biste izbjegli opasnost od požáru, nemojte koristiti čistač u blízkosti otvorenog plamena, vručih površin ili drugih izvora toplosti.	Da se izognili nevarnosti požara, nemojte koristiti čistač u blízini otvorenog plamena, vručih površin ali drugih virov topote.	A tűzveszély elkerülése érdekében ne használja a súrológépet nyílt láng, forró felületek vagy más hőforrások közelében.
Lagern Sie den Schrubber an einem kühlen, trockenen Ort, fern von Hitze oder direkter Sonneneinstrahlung.	Store the scrubber in a cool, dry place away from heat or direct sunlight.	Rangez l'autolaveuse dans un endroit frais et sec, à l'abri de la chaleur ou de la lumière directe du soleil.	Conservare lo scrubber in un luogo fresco e asciutto, lontano da fonti di calore o luce solare diretta.	Bewaar de scrubber op een koele, droge plaats, uit de buurt van hitte of direct zonlicht.	Guarde la fregadora en un lugar fresco y seco, lejos del calor o la luz solar directa.	Uchovávejte čističku na chladném a suchém místě mimo dosah tepla nebo přímého slunečního záření.	Čuvajte čistač na hladinem i suhom mjestu daleko od topline ili izravne sunčeve svjetlosti.	Pralnik shranjuje na hladinem i suhem mestu, stran od vročine ali neposredne sončne svjetlobe.	Tárolja a súrológépet hűvös, száraz helyen, hőtől és közvetlen napfénytől védve.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstucties op.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny.	Pažljivo pročitajte celotnu navodila proizvajalca za uporabo i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamto navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen termékét üzembe helyezne és használja, olvassa el az összes használati utasítást.
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. Capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissance a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. Capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krvním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušenosťí a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovne nepovoluje.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvodačeva upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejte uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo.	A termékekkel soha nem használhatják gyermeket vagy csökkent vényomású emberek fizikai, érzékszeri vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikkking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem jáék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.